



# Città di Cinisello Balsamo

-----  
Provincia di Milano  
-----

## COPIA CONFORME

Codice n. 10965

Data: 12/06/2003

CC N. 58

## DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

---

OGGETTO: COORDINAMENTO PROVINCIALE MILANESE DEI COMUNI PER LA PACE ?  
LA PACE IN COMUNE.

---

L'anno duemilatre addì dodici del mese di Giugno alle ore 21.00, in seguito ad avvisi scritti, consegnati nei termini e nei modi prescritti dalla legge vigente, si è riunito il Consiglio Comunale in sessione STRAORDINARIA di prima convocazione ed in seduta PUBBLICA presieduta dal Sig. Del Soldato Luisa nella sua qualità di VICEPRESIDENTE e con l'assistenza del Segretario Generale Merendino Gaspare.

Risultano presenti alla seduta i seguenti Componenti del Consiglio Comunale:

		PRES.	ASS.			PRES.	ASS.
Gasparini Daniela	DS		X				
1 - Zucca Emilio	DS		X	16 - Marsiglia Leonardo	D.L.M.U.	X	
2 - Napoli Pasquale	D.L.M.U.	X		17 - Petrucci Giuseppe	FI	X	
3 - Agosta Giuseppe	DS	X		18 - Berlino Giuseppe	FI	X	
4 - De Zorzi Carla A.	DS	X		19 - Riso Domenico	FI		X
5 - Muscio Nicola	DS	X		20 - Bongiovanni Calogero	AN	X	
6 - Ravagnani Giorgio	DS		X	21 - Risio Fabio	D.L.M.U.	X	
7 - Lanfranchi Ester L.	DS	X		22 - Del Soldato Luisa	MDL	X	
8 - Digiuni Amilcare	D.L.M.U.	X		23 - Notarangelo Leonardo	MDL	X	
9 - Viganò Davide	DS	X		24 - Sale Vittorio	AN		X
10 - Fiore Orlando L.	DS	X		25 - Poletti Claudio	AS	X	
11 - Mangiacotti Luigi	DS	X		26 - Riboldi Rosa	RC	X	
12 - Sisler Sandro	AN	X		27 - Massa Gaetano	RC	X	
13 - Bianchessi Carlo	FI	X		28 - Leoni Raffaele Angelo	LEGA N.	X	
14 - Bonalumi Paolo	FI	X		29 - Viapiana Giuliano P.	D.L.M.U.	X	
15 - Ghezzi Bruno P.	FI	X		30 - Foti Carmelo	SDI	X	

Componenti presenti n. 26.

Il Vicepresidente, constatato che il numero dei componenti del Consiglio Comunale intervenuti è sufficiente per legalmente deliberare, dichiara aperta la seduta.

**N° proposta:** 15401

**OGGETTO**

**COORDINAMENTO PROVINCIALE MILANESE DEI COMUNI PER LA PACE – LA PACE IN COMUNE.**

Riferisce l'Assessore ai diritti di cittadinanza e solidarietà:

“Nel 1998, in occasione del 50° Anniversario della Dichiarazione Universale dei Diritti dell’Uomo, i Comuni della Provincia di Milano, convinti dell’importanza del proprio ruolo, hanno inteso dar un segno concreto, tangibile e continuo del loro impegno nella promozione dei Diritti Umani. A tal proposito, in accordo con l’allora Giunta Provinciale, iniziò un percorso per dare vita ad un organismo provinciale nel quale gli Enti Locali sensibili alle tematiche dell’educazione alla pace, ai diritti e alla cooperazione internazionale, potessero riconoscersi.

In data 6 ottobre 1998 la Giunta Provinciale di Milano avviava il progetto di coordinamento, denominato “Coordinamento Provinciale Milanese dei Comuni per la Pace – La Pace in Comune”, promosso dalla Provincia e dai Comuni di Rho, Cusano Milanino, Pogliano Milanese, Pregnana Milanese, San Donato Milanese, Cologno Monzese, Cinisello Balsamo, Sesto San Giovanni, dando mandato al Presidente della Provincia di concordare con i Comuni lo statuto e il regolamento del Coordinamento, nonché di affidare al Presidente la funzione di referente per la Provincia del costituendo coordinamento.

In data 16 marzo 2000 i Comuni promotori del Coordinamento con la delega di 38 Comuni hanno proposto alla Provincia un incontro per individuare percorsi di collaborazione a cui ha fatto seguito con nota del 10 aprile 2000 la richiesta di ulteriori informazioni in relazione all’istituzionalizzazione del Coordinamento.

Il Comune di Rho, in data 21 luglio 2000, a nome dei Comuni sopraccitati, ha inoltrato quanto richiesto dalla Provincia.

Mentre la Provincia da allora non ha fornito alcuna risposta, le municipalità promotrici del coordinamento hanno proseguito un percorso comune per promuovere una cultura di pace ed ora intendono dare seguito autonomamente a tale progetto di Coordinamento, prevedendo l’adesione di Comuni e Associazioni.

Il Coordinamento dei Comuni per la Pace avrà la finalità di coordinare e sostenere tutte le attività relative ai seguenti ambiti di intervento:

- Educazione alla Pace e Diritti Umani, alla mondialità, alle differenze, alla solidarietà, alla tolleranza, alla non-violenza, alla cooperazione, all’integrazione, all’accoglienza, alla condivisione, alla legalità, alla convivenza pacifica, al lavoro attivo contro la guerra;
- promozione e sostegno del servizio civile e dell’obiezione di coscienza al servizio militare;
- avvio e sostegno di rapporti di cooperazione e solidarietà nazionale ed internazionale;
- avvio e potenziamento delle relazioni di gemellaggio.

Obiettivi del Coordinamento saranno i seguenti:

- Facilitare la comunicazione tra i Comuni e le Associazioni aderenti, informando e divulgando iniziative locali, nazionali e internazionali;

- Organizzare momenti di progettazione e verifica comuni sugli ambiti di intervento del Coordinamento;
- Studiare e diffondere forme di finanziamento per le attività, nonché aggiornare sulle disposizioni legislative in materia di Pace;
- Promuovere l'adesione ad organismi nazionali e internazionali che lavorano per la pace (Coordinamento Nazionale degli Enti Locali per la Pace, Tavola per la Pace di Assisi, Associazioni Pacifiste, ecc.)
- Promuovere l'assunzione di atti da parte delle amministrazioni locali relative ai temi del coordinamento e la partecipazione ad eventi istituzionali di rilievo nazionale ed internazionale;
- Organizzare eventi di approfondimento, formazione e diffusione sui temi previsti dagli ambiti di intervento;
- Coordinare la formazione degli Obiettori di coscienza in servizio civile presso i Comuni e le Associazioni aderenti al Coordinamento;
- Collaborare con altri Coordinamenti o Enti affini per finalità ed obiettivi.

Nel corso delle riunioni programmatiche è stato redatto lo Statuto, che individua la natura, la finalità, gli obiettivi, la composizione, gli organi del Coordinamento stesso e le funzioni di ciascuno, le modalità di adesione nonché gli oneri conseguenti, ed è stato individuato il Comune di Rho quale Ente capofila del "Coordinamento Provinciale Milanese dei Comuni per la Pace – La Pace in Comune", il quale introietterà su apposito capitolo di Bilancio le quote di adesione di Enti Locali e Associazioni per le attività di coordinamento e l'organizzazione delle iniziative di detto Coordinamento.

Per tutto quanto sopra riportato e vista la disponibilità al codice 1100405, 1100405, Capitolo 104331/0 "Sostegno alla solidarietà locale e internazionale:trasferimenti-contributi ad associazioni" del Bilancio 2003, propongo che il Consiglio Comunale, approvi:

- l'adesione al "Coordinamento Provinciale Milanese dei Comuni per la Pace – La Pace in Comune" con il conseguente versamento del contributo previsto;
- lo Statuto di detto organismo, allegato al presente atto.

Data

L'ASSESSORE AI DIRITTI DI  
CITTADINANZA E  
SOLIDARIETA'

Ezio Meroni

Il Titolare di Posizione Organizzativa, a fronte della relazione di cui sopra esprime ai sensi dell'art. 49 , comma 1 del D.lgs n. 267 del 18/8/2000 il seguente parere :

■ regolare dal punto di vista tecnico \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(data)

IL TITOLARE DI P.O.  
FUNZIONARIO  
(Dario A. Colombo )

■ regolare dal punto di vista contabile \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(data)

IL DIRIGENTE DI SETTORE  
( Stefano Polenghi)

### IL CONSIGLIO COMUNALE

- Fatta propria la relazione che precede;
- Richiamati gli artt. 1, 2 e 22 della Dichiarazione Universale dei Diritti Umani;
- Richiamati, altresì, gli artt. 1, commi 2 e 3, e 55 dello Statuto delle Nazioni Unite;
- Richiamati gli artt. 25 e 26 dello Statuto Comunale;
- Visto l'art. 42 del Testo Unico degli Enti Locali;
- Visto il documento dell'Assemblea Nazionale degli Enti Locali per la Pace, svoltasi ad Assisi il 21.5.1994 che recita: "Le città devono trasformarsi in laboratori di cultura della pace";
- Visto lo Statuto del Coordinamento Provinciale Milanese dei Comuni per la Pace – La Pace in Comune;
- la delibera di Consiglio Comunale n. 112/2002 che ha approvato il Bilancio di Previsione 2003;
- Visti i pareri espressi ai sensi dell'art. 49, comma 1, del T.U. 18.08.2000 n. 267 allegati al presente atto;
- Ritenuto di dover operare per contribuire allo sviluppo e alla valorizzazione della cultura di pace, tolleranza e di solidarietà mediante l'adozione di atti anche di collaborazione con i Comuni della Provincia di Milano che hanno manifestato l'intento di attivarsi su queste tematiche;

- Ad unanimità di voti espressi in forma legale;

## **DELIBERA**

1. di approvare, per le motivazioni indicate nella relazione, lo Statuto del Coordinamento Provinciale dei Comuni per la Pace – La Pace in Comune, allegato al presente atto e parte integrante e sostanziale dello stesso;
2. di aderire a detto Coordinamento, di cui il comune di Rho costituirà l'Ente capofila;
3. di dare atto che la somma di euro 1032,91=, trova stanziamento al codice 1100405, Capitolo 104331/0 "Sostegno alla solidarietà locale e internazionale:trasferimenti-contributi ad associazioni" del Bilancio 2003;
4. Di demandare ad apposito atto del Titolare di P.O. del Settore Socio-Educativo l'assunzione dell'impegno di spesa e la relativa liquidazione della quota associativa;

In apertura di seduta, dopo alcune comunicazioni urgenti, il Vicepresidente Luisa Del Soldato ricorda che nella passata seduta si è cominciato a discutere il punto in oggetto e invita a proseguirne l'esame.

L'Assessore Meroni illustra il nuovo testo che ha recepito le osservazioni allora fatte da alcuni Consiglieri.

Nel corso della discussione... omissis... (trascrizione allegata all'originale dell'atto), il Consigliere Leoni chiede la verifica del numero legale

Il Vicepresidente prega quindi il Segretario generale di procedere all'appello e si determina il seguente risultato:

GASPARINI DANIELA		Assente
ZUCCA EMILIO		Assente
NAPOLI PASQUALE	Presente	
AGOSTA GIUSEPPE	Presente	
DE ZORZI CARLA ANGELA	Presente	
MUSCIO NICOLA	Presente	
RAVAGNANI GIORGIO		Assente
LANFRANCHI ESTER LUISA	Presente	
DIGIUNI AMILCARE	Presente	
VIGANÒ DAVIDE	Presente	
FIORE ORLANDO LUIGI	Presente	
MANGIACOTTI LUIGI	Presente	
SISLER SANDRO		Assente
BIANCHESSI CARLO	Presente	
BONALUMI PAOLO		Assente
GHEZZI BRUNO PIERO	Presente	
MARSIGLIA LEONARDO	Presente	
PETRUCCI GIUSEPPE	Presente	
BERLINO GIUSEPPE		Assente
RISO DOMENICO		Assente
BONGIOVANNI CALOGERO		Assente
RISIO FABIO	Presente	
DEL SOLDATO LUISA	Presente	
NOTARANGELO LEONARDO	Presente	
SALE VITTORIO		Assente
POLETTI CLAUDIO	Presente	
RIBOLDI ROSA	Presente	
MASSA GAETANO	Presente	
LEONI RAFFAELE ANGELO	Presente	
VIAPIANA GIULIANO	Presente	
FOTI CARMELO	Presente	

TOTALE: 22 CONSIGLIERI PRESENTI

Il Vicepresidente, constatata la presenza del numero legale, invita a proseguire la seduta.

Il Consigliere Bianchessi chiede una sospensiva, al termine della quale dichiara che il suo gruppo si asterrà dal voto, con l'auspicio che quest'organismo diventi sempre più istituzionale perdendo le attuali connotazioni politiche di parte.

Il Consigliere Poletti si dichiara soddisfatto dell'intervento del Consigliere Bianchessi e, a nome della coalizione esprime parere favorevole in quanto c'è sempre più bisogno di pace.

Il Vicepresidente pone quindi in votazione l'argomento in oggetto e si determina il seguente risultato (allegato A all'originale dell'atto):

Componenti presenti:	n.21
Componenti votanti:	n.18
Voti favorevoli:	n.18
Voti contrari:	n. =
Astenuti:	n. 3 Berlino, Bianchessi, Petrucci

Il Vicepresidente, in base al risultato della votazione, dichiara la deliberazione approvata a unanimità di voti.

Il Vicepresidente pone poi in votazione l'immediata eseguibilità della deliberazione in oggetto e si determina il seguente risultato (allegato B all'originale dell'atto):

Componenti presenti:	n.21
Componenti votanti:	n.17
Voti favorevoli:	n.17
Voti contrari:	n. =
Astenuti:	n. 4 Berlino, Bianchessi, Ghezzi, Petrucci

Il Vicepresidente, in base al risultato della votazione, dichiara la deliberazione immediatamente eseguibile

Il Vicepresidente  
F.to LUISA DEL SOLDATO

Il Segretario Generale  
F.to GASPARE MERENDINO

---

Si dichiara che questa deliberazione è pubblicata – in copia – all’Albo Pretorio del Comune per 15 giorni consecutivi, ai sensi dell’art. 124, 1° comma, del T.U. 18.8.2000 n.267, con decorrenza

\_\_17.06.2003\_\_

Cinisello Balsamo, \_\_17.06.2003\_\_

Il Segretario Generale  
**F.to GASPARE MERENDINO**

---

Copia conforme all’originale, in carta libera per uso amministrativo.

Cinisello Balsamo, \_\_\_\_\_

Il Segretario Generale  
\_\_\_\_\_

---

La presente deliberazione è immediatamente eseguibile ai sensi di Legge.

Cinisello Balsamo, \_\_12.06.2003\_\_

Il Segretario Generale  
\_\_\_\_\_

---

La presente deliberazione è divenuta esecutiva ai sensi di Legge.

Cinisello Balsamo, \_\_28.06.2003\_\_

Il Segretario Generale  
\_\_\_\_\_

---

Pubblicata all’Albo Pretorio

dal \_\_17.06.2003\_\_ al \_\_2.07.2003\_\_

Cinisello Balsamo, \_\_3.07.2003\_\_

Visto: Il Segretario Generale